

## NOTA

Elisa Ossino, 2017

È familiare per la sua essenzialità grafica, che la rende bidimensionale. Un archetipo. Solo un segno poetico che svela la sua funzionalità, con i due tavolini sullo stelo, nel modello da terra. E con le aste snodabili e riposizionabili, che proiettano il cono di luce dove occorre, anche in quello da muro.

## DESCRIZIONE

Nota è un sistema d'illuminazione informale e versatile, capace di caratterizzare lo spazio con le sue linee geometriche. La riflessione intorno al tema dell'innesto di figure e volumi puri su di una linea ha prodotto una lampada che gioca a rimarcare archetipi e icone formali, ispirandosi a un'idea di estrema leggerezza. Le sezioni sono ridotte al minimo, a ottenere un effetto visivo bidimensionale: l'asta è un segno grafico essenziale, quasi fosse senza peso, su cui si inseriscono due figure piane che diventano tavolini; il cappello del lume, inscritto in un quadrato esatto, è in alluminio, verniciato con una tecnica che consente di ottenere una texture satinata morbida e molto piacevole al tatto.

## CARATTERISTICHE TECNICHE

Lampada da terra e a parete con elementi regolabili ad altezze e angolazioni desiderate.

Stelo verticale in acciaio verniciato a polvere color nero opaco.

Braccio, cono terminale e tavolini in acciaio verniciato color nero opaco.

Minuteria per fissaggi meccanici tornita in ottone.

Sorgente luminosa LED, 11 watt, 3000°K.

Versione EU: Alimentazione input 220V

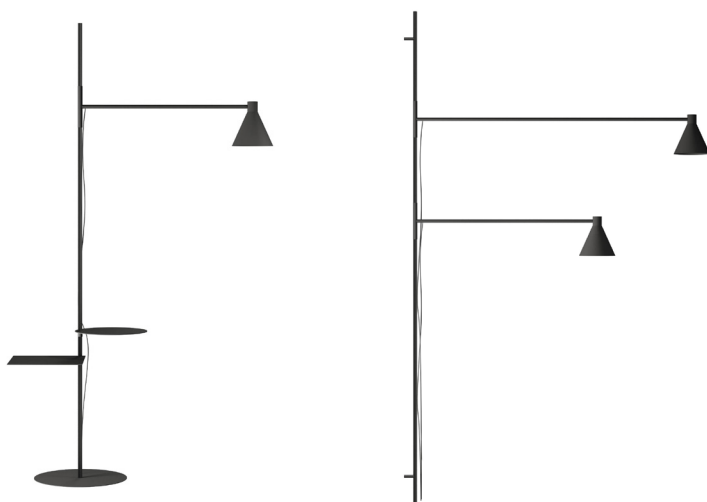
Versione USA: Alimentazione input 110V

Sistema di accensione tramite interruttore a pedale.

Dimensioni:

Lampada da terra: H. 220 cm

Lampada a muro: H. 220/270 cm



“Volevo tracciare una linea nello spazio, per produrre un effetto visivo quasi bidimensionale, come se la lampada fosse un disegno”. E. Ossino

**NOTA**

Elisa Ossino, 2017

Familiar for its graphic simplicity that makes it two-dimensional. Nota lamp is an archetype. A single poetic sign that reveals its function: in the floor version, thanks to the two small trays on the stem, while in the wall one with jointed and repositionable rods, projecting the cone light where necessary.

**DESCRIPTION**

Note is an informal and versatile lighting system able to characterize the space with its geometric lines. The reflection on the theme of graft figures and pure volumes on a line conceived a lamp that plays with formal archetypes and icons, inspired by the idea of lightness. The sections are kept to a minimum in order to obtain a two-dimensional visual effect: the stem is an essential and weightless graphic sign, on which two plane figures become small tables; the squared lamp shade is made in aluminium and painted with a technique that gives a soft and pleasant satin texture.

**TECHNICAL INFORMATION**

Floor and wall lamp, with adjustable elements in desired heights and angles.

Vertical stem in powder-coated matt black steel.

Arm, terminal cone and small tables in painted steel, matt black.

Hardware in turned brass.

LED light source, 11 watt, 3000°K.

EU Version: Power supply input 220V

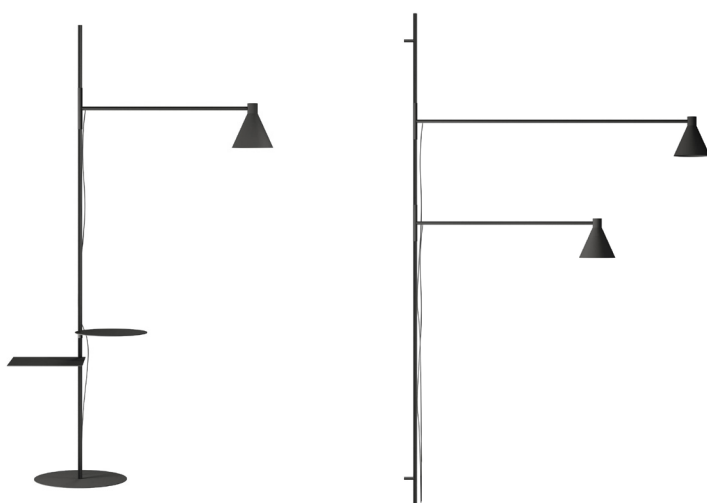
USA Version: Power supply input 110V

Footswitch.

Dimensions:

Floor lamp: H. 220 cm

Wall lamp: H. 220/270 cm



"I wanted to trace a line in space in order to produce a visual effect that would almost be two-dimensional, as if the lamp was a drawing". E. Ossino

## NOTA

Elisa Ossino, 2017

Elle semble familière par son essentialité graphique qui la rend bidimensionnelle. Un archétype. Une note poétique, seulement, qui dévoile sa fonctionnalité, avec les deux petites tables sur la tige, pour le modèle sur pied. Et avec les tiges articulées et repositionnables, qui projettent le cône de lumière dans la direction choisie, même dans le modèle mural.

## DESCRIPTION

Nota est un système d'éclairage informel et versatile, capable de caractériser l'espace avec ses lignes géométriques. La réflexion autour du thème de la greffe de figures et de volumes purs sur une ligne a donné naissance à une lampe qui joue à souligner des archétypes et des icônes formelles, en s'inspirant d'une idée d'extrême légèreté. Les sections sont réduites au minimum, pour obtenir un effet visuel bidimensionnel : la tige est un signe graphique essentiel, comme si elle était en apesanteur, sur laquelle se greffent deux figures plates qui deviennent des petites tables ; l'abat-jour, inscrit dans un carré exact, est en aluminium, peint avec une technique qui permet d'obtenir une texture satinée douce et très agréable au toucher.

## CARATÉRISTIQUES TECHNIQUES

Lampe sur pied et murale avec éléments réglables en hauteurs et directions variables.

Tige verticale en acier peint à poudre couleur noire mate.

Bras, cône d'extrémité et petites tables en acier peint couleur noire mate.

Quincaillerie pour fixations mécaniques tournée en laiton.

Source lumineuse LED, 11 watt, 3000°K.

Version EU: Alimentation input 220V

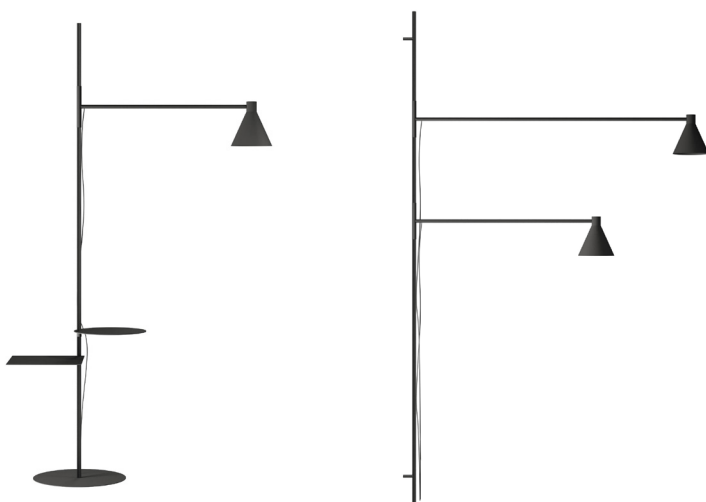
Version USA: Alimentation input 110V

Système d'allumage au moyen d'interrupteur à pédale.

Dimensions:

Lampe sur pied: H.220 cm

Lampe murale: H. 220/270 cm



"Je voulais tracer une ligne dans l'espace, pour produire un effet visuel presque bidimensionnel, comme si la lampe était un dessin". E. Ossino

**NOTA**

Elisa Ossino, 2017

Die Leuchte ist vertraulich aufgrund ihrer grafischen Essentialität, die sie bidimensional macht. Ein Archetyp. Nichts anderes als ein poetisches Zeichen, das die Funktionalität enthüllt, mit zwei am Schaft angebrachten Ablagen in der Standleuchtenversion. Und mit zwei abnehmbaren und neu positionierbaren Stangen, so dass der Lichtkegel auch bei der Wandleuchte in beliebige Richtung projiziert werden kann.

**BESCHREIBUNG**

Nota ist ein zwangloses und vielseitiges Leuchtensystem, das dem Umraum mit seinen geometrischen Linien individuellen Charakter verleiht. Aus der Reflektion zum Thema der Verbindung von reinen Figuren und Volumen auf einer Linie entstand eine Leuchte, die damit spielt, inspiriert an einer Vorstellung der extremen Leichtigkeit Archetypen und Ikonen der Form hervorzuheben. Die Stärken sind auf ein Mindestmaß reduziert, so dass eine zweidimensionale visuelle Wirkung entsteht: Die Stangen der Leuchte werden zu einem essentiellen grafischen Element, beinahe als wären sie ohne Gewicht, darauf zwei flache Figuren, die zu Ablagen werden. Der exakt quadratische Leuchtschirm besteht aus Aluminium, das in einer Technik lackiert ist, die ihm eine matte Textur mit angenehmem Griff verleiht.

**TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN**

Stand- und Wandleuchte mit in Höhe und Winkel beliebig verstellbaren Elementen.

Vertikaler Schaft aus Stahl pulverlackiert mattschwarz.

Arm, Abschlusskegel und Ablagen aus Stahl, lackiert mattschwarz.

Kleinteile zur Befestigung aus Messing gedreht.

LED-Lichtquelle, 11 Watt, 3000°K.

EU-Version: Eingangsspannung 220V

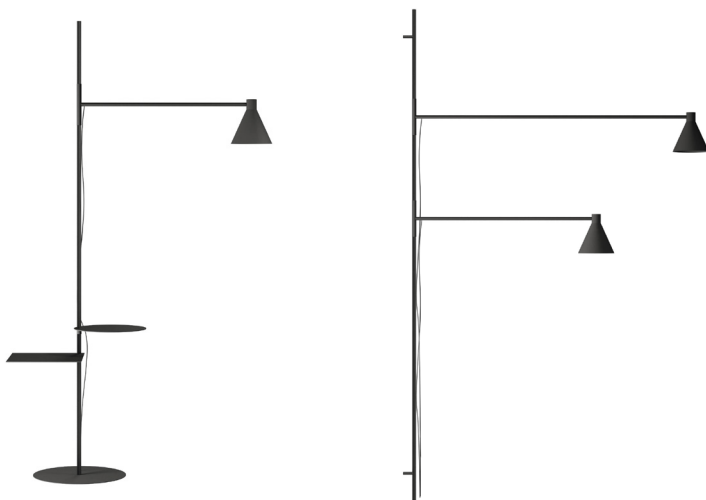
USA-Version: Eingangsspannung 110V

Einschaltung mittels Pedalschalter.

Abmessungen:

Standleuchte: H. 220 cm

Wandleuchte: H. 220/270 cm



“Ich wollte eine Linie im Raum ziehen, um eine beinahe zweidimensionale visuelle Wirkung zu erzielen, so als wäre die Leuchte eine Zeichnung”. E. Ossino

## NOTA

Elisa Ossino, 2017

Es familiar por su simplicidad gráfica, que la hace bidimensional. Un arquetipo. Solo un signo poético que en el modelo de pie, revela su funcionalidad con las dos mesitas en el pie mismo. Y con las varillas articuladas y repositonables, que proyectan el cono de luz allí donde se necesita, incluso en el de pared.

## DESCRIPCIÓN

Nota es un sistema de iluminación informal y versátil, capaz de caracterizar el espacio con sus líneas geométricas. La reflexión sobre el tema de la inserción de figuras y volúmenes puros en una línea ha creado una lámpara que juega a destacar arquetipos e iconos formales, inspirándose en una idea de ligereza extrema. Las secciones se han reducido al mínimo, para obtener un efecto visual bidimensional: la varilla es un signo gráfico esencial, casi como si no tuviera peso, en la que se insertan dos figuras llanas que se convierten en mesitas; la pantalla de la lámpara, inscrita en un cuadrado perfecto, es de aluminio, pintado con una técnica que permite obtener una textura satinada suave y muy agradable al tacto.

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Lámpara de pie y de pared con elementos ajustables de altura y ángulos deseados.

Pie vertical de acero pintado en polvo color negro mate.

Brazo, cono terminal y mesitas de acero pintado color negro mate.

Herraje para fijaciones mecánicas torneado de latón.

Fuente luminosa LED, 11 vatios, 3000°K.

Versión EU: Alimentación input 220V

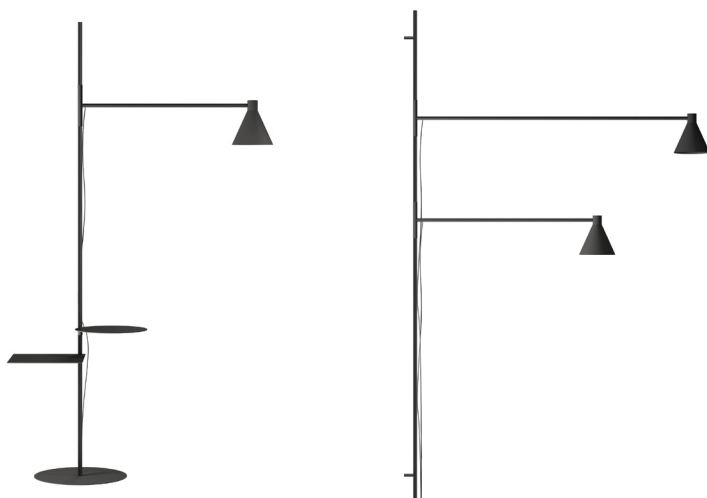
Versión USA: Alimentación input 110V

Sistema de encendido con interruptor de pie.

Dimensiones:

Lámpara de pie: H. 220 cm

Lámpara de pared: H. 220/270 cm



“Quería trazar una línea en el espacio, para producir un efecto visual casi bidimensional, como si la lámpara fuera un dibujo”. E. Ossino